

## CONSUMER AFFAIRS PROBLEMS AND ANSWERS

**QUESTION:** I am in the Air Force stationed at Nellis. I have leased an apartment with my family in Las Vegas. It is for one year with an option to renew. Right now, I have four months remaining on the rental agreement. Recently, I received transfer papers which will send me to an Air Base in Ohio in about a month. Under what conditions am I able to break this lease agreement on the apartment? Will this transfer be sufficient to breach the contract?

**ANSWER:** Sorry. You are stuck with it. The contract (agreement) cannot be breached. Our suggestion is that you try to work out something with the landlord. Otherwise you will be required to pay the landlord for the remaining time of the rental agreement.

*The Nevada Consumer Affairs Division is mandated to enforce statewide the laws covered under the Deceptive Trade Practices Act, the Automotive Repair Act and the Door To Door Sales Act. The agency is designed to protect and serve the needs of consumers and business persons alike through its offices in Las Vegas and Carson City.*

*Enquiries can be registered weekdays between 8 a.m. and 5 p.m. by mail and in person at 2501 E. Sahara Avenue, Suite 304, Las Vegas, Nevada 89158 or by phone Area Code 702-386-5293.*

### ADVERTISEMENT FOR BIDS

SEALED BIDS for the construction of a one-story health clinic and social services offices building of wood frame and gypsumboard with stucco and brick veneer finish. In addition, the project includes air conditioning, heating, plumbing, on-site utilities and improvements, and off-site utilities and improvements.

BIDS will be received by OPERATION LIFE at the office of the Director, 400 West Jackson Street, Las Vegas, Nevada, until 2 p.m. on December 16, 1981 and then publicly opened and read aloud.

The CONTRACT DOCUMENTS may be examined at the following locations:

1. Director's Office, Operation Life Community Health Center, 400 Jackson Avenue, Las Vegas
2. Architect's Office, Suite 60, 3355 Spring Mountain Road, Las Vegas
3. Construction Notebook, Las Vegas
4. F.W. Dodge Plan Room, Las Vegas

Copies of the CONTRACT DOCUMENTS may be obtained by general contractors at the office of GARY GUY WILSON, A.I.A., Architect upon deposit of \$50 for each set. Deposit will be refunded in full upon return of the Documents in good condition. Particular sheets of Documents available on direct purchase basis of \$1.00 per sheet of drawings and 20¢ per sheet of specifications, non-refundable. Bid Bond of 5% will be required. See Instructions To Bidders.

The Owner reserves the right to waive any informalities or to reject any or all bids.

A pre-bid conference for all bidders will be held at Las Vegas City Hall in the Purchasing and Contracts Conference Room, at 2 p.m. on December 2, 1981.

No bidder may withdraw his bid within forty-five (45) days after date of bid opening.

ARCHITECT GARY GUY WILSON, A.I.A.  
November 18, 1981

## NOTICE TO CONTRACTORS

### BIDS WANTED FOR HIGHWAY IMPROVEMENT

Sealed proposals will be received by the Directors of the Department of Transportation of the State of Nevada at their District 1 Headquarters Office located at 1200 North Main Street, Las Vegas, Nevada 89104, until and opened at 1:30 p.m., local time, on December 3, 1981 for Contract No. 1911, COST PROPOSALS, Project No. M-170(18), in Las Vegas, constructing the Areawide Computerized Traffic Control System and Modifying Existing Traffic Signal Systems, Clark County.

SPECIFIC DESCRIPTION OF WORK COVERED BY THIS CONTRACT CONSISTS OF: FURNISHING AND INSTALLING ALL EQUIPMENT NECESSARY TO CONSTRUCT A COMPUTERIZED AREAWIDE TRAFFIC CONTROL SYSTEM, MODIFICATION OF EXISTING SIGNAL SYSTEMS, AND INSTALLING LOOP DETECTORS AND INCIDENTAL EQUIPMENT.

The minimum wage to be paid on this contract shall be as determined by the Secretary of Labor or the State Labor Commissioner and are set forth in the contract documents.

Employment lists may be obtained from the local office of the Nevada Employment Security Department at 135 South 8th Street, Las Vegas, Nevada 89101.

Plans and specifications may be examined at the office of the undersigned, the Department of Transportation District Offices at Sparks, and Las Vegas, Nevada; the Regional Office of the Federal Highway Administration, 2 Embarcadero Center, Suite 530, San Francisco, California, 94111; at the offices of the Associated General Contractors of America, 438 South Main Street, Salt Lake City, Utah, 84101; and 300 South Wells Avenue, Reno, Nevada, 89502; at the office of the F. W. Dodge Company, P.O. Box 14185, Las Vegas, Nevada, 89114; at the office of Daily Pacific Builder, 2450 17th Street, San Francisco, California, 94110; and at the office of the Construction Notebook, 3599 Polaris, Las Vegas, Nevada, 89103. Plans, form of proposal, contract and specifications may be secured by prequalified bidders through the office of the undersigned. A fee of Twenty Dollars (\$20.00) is required for the purchase of each copy of the plans with proposal form. Plans, proposal form and specifications obtained on this basis are non-returnable and no refund will be made. Bids must be on the proposal form of the Department of Transportation and must be accompanied by a bid bond, a certified check, a cashier's check, or cash in the amount of five percent (5%) of bid.

Right is reserved to reject any or all bids.

Contractors desiring to bid on this work, if not already qualified under the State Law, shall file with the Department of Transportation at Carson City, Nevada, not later than five (5) days prior to the date for opening of bids, a complete application for qualification on form furnished by the Department. All requests must be made in writing on the standard printed form provided free of charge for that purpose by the Department of Transportation.

The attention of bidders is directed to the State Contractor's License Law requirement (NRS 624.230 as amended to date), that a contractor hold a valid license of a class corresponding to the work to be done. Requests for license may be directed to the Secretary of the State Contractor's Board, 328 South Wells Avenue, (P.O. Box 7497), Reno, Nevada.

This is a Federal-aid project and as such, any contractor otherwise qualified by the State of Nevada to perform such work, is not required to be licensed nor to submit application for license in advance of submitting a bid or having such bid considered; provided, however, that such exemption does not constitute a waiver of the State's right under its license laws to require a contractor, determined to be a successful bidder, to be licensed to do business in the State of Nevada in connection with the award of a contract to him.

The State of Nevada Department of Transportation will on its own initiative, take affirmative action, including the imposition of contract sanctions and the initiation of appropriate legal proceedings under any applicable State or Federal law to achieve equal employment opportunity on Federal-aid Highway Projects and will actively cooperate with the Federal Highway Administration in all investigations and enforcement actions undertaken by the Federal Highway Administration. In conjunction with the above statement, the Department of Transportation will not issue plans to an irresponsible bidder. Subsection (B) of the section 112 of Title 23 United States Code has been amended by adding at the end thereof, the following: "Contracts for the construction of each project shall be awarded only on the basis of the lowest responsive bid submitted by a bidder meeting established criteria of responsibility"

A. E. STONE  
Director, Department of Transportation  
Carson City, Nevada 89712